

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

UN LIBRARY

NOV 12 1979



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ

UN/STA COLLECTION



Distr.
LIMITED

A/C.2/34/L.29
7 November 1979
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать четвертая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 55g повестки дня

РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

Барбадос, Верхняя Вольта, Дания, Индия, Нидерланды,
Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Панама,
Перу, Сингапур, Филиппины, Эквадор: проект резолюции

Эффективная мобилизация женщин для участия в развитии

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 2626 (XXV) от 24 октября 1970 года, содержащую Международную стратегию развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, 3517 (XXX) от 15 декабря 1975 года, содержащую среднесрочный обзор и оценку хода осуществления Международной стратегии развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном сотрудничестве,

учитывая свою резолюцию 3250 (XXX) от 15 декабря 1975 года по вопросу о Всемирной конференции в рамках Международного года женщины, в которой она, в частности, провозгласила Десятилетие женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир,

учитывая далее свою резолюцию 3505 (XXX) от 15 декабря 1975 года о вовлечении женщин в процесс развития и свои резолюции 31/175 от 21 декабря 1976 года и 33/200 от 29 января 1979 года об эффективной мобилизации женщин для участия в развитии,

подтверждая, что женщины и мужчины должны участвовать на основе равенства в социальных, экономических и политических процессах развития, в том числе в процессе принятия решений, и вносить вклад в эти процессы, а также должны совместно пользоваться улучшающимися условиями жизни,

сознавая необходимость постоянных и более широких мер, направленных на эффективное участие женщин во всестороннем развитии своей страны,

принимая во внимание подготовку Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций,

принимая также во внимание подготовку к Всемирной конференции в рамках десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, которая должна состояться в Копенгагене в 1980 году,

рассмотрев доклад Генерального секретаря об эффективном вовлечении и мобилизации женщин для участия в развитии I/,

1. приветствует включение в Программу действий, принятую на Всемирной конференции по аграрной реформе и развитию сельских районов 2/, отдельных положений о вовлечении женщин в развитие сельских районов и призывает Программу развития Организации Объединенных Наций, Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций и другие соответствующие учреждения и органы Организации Объединенных Наций оказать помощь правительствам в осуществлении этих положений;

2. приветствует далее резолюцию по вопросу о женщинах, науке и технике, принятую Конференцией Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития 3/, и просит Генерального секретаря обеспечить осуществление вышеупомянутой резолюции и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии;

I/ A/34/531.

2/ См. Доклад Всемирной конференции по аграрной реформе и развитию сельских районов, Рим, 12-20 июля 1979 года (WCAARD/REP), препровожденный членам Генеральной Ассамблеи запиской Генерального секретаря (A/34/485).

3/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, Вена (20-31 августа 1979 года) (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.I.21). глава VI, раздел A, резолюция 2.

3. подчеркивает значение вовлечения и участия женщин в процессе промышленного развития и просит Организацию Объединенных Наций по промышленному развитию рассмотреть этот вопрос на своей третьей Генеральной конференции, которая должна состояться в Нью-Дели с 21 января по 8 февраля 1980 года;

4. призывает Всемирную конференцию в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир включить в Программу действий на вторую половину Десятилетия конкретные меры по эффективной мобилизации и вовлечению женщин в процесс развития во всех его областях, что будет содействовать экономическому и социальному развитию их стран;

5. подчеркивает важную роль межучрежденческой программы в Десятилетии женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир для координации деятельности, касающейся вовлечения и участия женщин в процессе развития, и просит участвующие учреждения и органы Организации Объединенных Наций продолжать осуществление межучрежденческой программы;

6. просит правительства предоставлять информацию об успешных проектах или программах, нацеленных на повышение нынешней роли женщин в развитии, в частности путем:

- a) эффективной мобилизации женщин для участия в развитии;
- b) содействия вовлечению и активному участию женщин в развитии;

7. с сожалением отмечает, что Генеральный секретарь не смог представить Генеральной Ассамблее на её тридцать четвертой сессии всеобъемлющий доклад, который испрашивается в её резолюции 33/200;

8. призывает Генерального секретаря подготовить этот доклад как можно быстрее и представить его Подготовительному комитету по новой Международной стратегии развития на его пятой сессии и Подготовительному комитету Всемирной конференции в рамках Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир на его третьей сессии;

9. настоятельно призывает учреждения Организации Объединенных Наций, которые еще не сделали этого, безотлагательно предоставить Генеральному секретарю информацию, о которой идет речь в резолюции 33/200, и просит Генерального секретаря представить доклад Генеральной Ассамблее на её тридцать пятой сессии.
